

Re: ^U{DÀ

Re: ^U{DÀ

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang.japan/2007-01/msg00609.html>

- *From:* Sean <sean@xxxxxxxxxx>
 - *Date:* Wed, 10 Jan 2007 09:31:31 GMT
-

Dan Rempel wrote:

Sean wrote:

On 2007-01-08 06:56:41 -0800, "robotiser@xxxxxxxxxxxxxxxx" <robotiser@xxxxxxxxxxxxxxxx> said:

In the yosahoi bushi, what does the "yosa hoi" and "hoi" mean?

I quote the first line here.

The refrain is:

Does it mean anything in particular? There are a lot of meanings in gooy x for {D, but none for ^U{D I can't see any meanings in goo that make the song make sense, except perhaps for:

1
¼^æ,,ÿi¼%(1)
£ã ÿã,Šã™ã,æ™,ã «ç™ã™ã,æ >ã 'å£°ã€,(2)â±æ•—...[
%ok]

if the song's protagonist has, erm, "uketotta" a "musume".

Thanks in advance for any help.

Could someone clever please explain to me, in simple terms designed to

Re: ^U{DÀ

Re: ^U{DÀ

enlighten one of the meanest understanding, why I keep getting these posts in which some of the stuff is sensible Japanese and some of the stuff is mojobake.

(snip

Unless you're really attached to Unison (and I know you paid good money for the thing), try Thunderbird: it's not great, but it seems to handle all the various character sets without seizing up too much. As for why you're having problems, I have no idea*, a state I'm becoming increasingly comfortable in.

*Actually, that's not quite true: I see that your Content-Transfer-Encoding is 8bit, while the post you're replying to is base64; beyond _that_ I have no idea.

Dan

Ok, I've got the Thunderbird thing, which is what I'm sending this with. There's gibberish in the above post as I look at it.

Anyway, I'll try this for a while and see how it goes.

.

Re: ^U{DÀ